

Забродина Ирина Константиновна, Эрдибаева Динара Эсенбековна

**АНАЛИЗ ДИДАКТИЧЕСКИХ СВОЙСТВ И ФУНКЦИЙ БЛОГ-ТЕХНОЛОГИИ В РАЗВИТИИ
СОЦИОКУЛЬТУРНЫХ УМЕНИЙ СТУДЕНТОВ**

В статье обсуждаются понятия "блог" и "блог-технология", анализируются дидактические свойства и функции блог-технологии, проявляющиеся в обучении иностранному языку вообще и развитии социокультурных умений студентов в частности. Рассматриваются круг методических задач блогов и номенклатура социокультурных умений, развиваемых посредством данной интернет-технологии.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2013/11-2/25.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2013. № 11 (29): в 2-х ч. Ч. II. С. 98-101. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2013/11-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: voprosy_phil@gramota.net

наличием у говорящего определенного вида «права» на нарушение норм поведения (более высокий социальный статус, социально оправданная цель). В случае отсутствия у говорящего подобного «права» в ситуации речевого взаимодействия функционируют косвенные формы. Употребление косвенных форм вызвано желанием говорящего избежать открытого конфликта и «конформировать» с нормами общественного поведения.

Список литературы

1. Булыгина Т. В., Шмелев А. Д. Оценочные речевые акты извне и изнутри // Логический анализ языка: язык речевых действий. М.: Наука, 1994. С. 49-59.
2. Жельвис В. И. Психолингвистическая интерпретация инвективного воздействия: автореф. дисс. ... докт. филол. наук. М., 1992. 51 с.
3. Иссерс О. С. Коммуникативные стратегии и тактики русской речи. Изд-е 4-е, стереотип. М.: КомКнига, 2006. 288 с.
4. Китайгородская М. В., Розанова Н. Н. «Свое» – «Чужое» в коммуникативном пространстве митинга // Русистика сегодня. 1995. № 1. С. 93-116.
5. Покровская Я. А. Взаимодействие вербальных и невербальных компонентов в речевом жанре оскорбления // Языковая личность: жанровая речевая деятельность: тез. докл. науч. конф. (Волгоград, ВГПУ, 6-8 октября 1998 г.). Волгоград: Перемена, 1998. С. 70-71.
6. Arnothy Ch. Une affaire d'héritage. Paris: B-Grasset, 1991. 408 p.
7. Calef N. Ascenseur pour l'héchaufaud. M.: Vyssaja Škola, 1990. 149 p.
8. Exbrayat. Aimez-vous la pizza? Paris: Librairie des Champs Elysées, 1991. 254 p.
9. Exbrayat. Espion, où es-tu, m'entends-tu? Paris: Librairie des Champs Elysées, 1992. 191 p.
10. Exbrayat. Un coeur d'artichaut. Paris: Librairie des Champs Elysées, 1990. 186 p.
11. Maupassant G. Bel Ami. M.: Editions en langues étrangères, 1953. 348 p.
12. Pagnol M. Topaze. P.: Le livre de poche, 1969. 317 p.
13. Queneau R. Zazie dans le métro. Paris: Gallimard, 1959. 181 p.

SPEECH ACT OF INSULT AS COMMUNICATIVE TURN OF INVECTIVE STRATEGY IN FRENCH DISCOURSE

Erofeeva Elena Vladimirovna, Ph. D. in Philology, Associate Professor
Ural State Pedagogical University
erofeeva@2-u.ru

The article is devoted to the study of invective strategy in the French discourse, namely the analysis of semantic and pragmatic features of the speech act of insult. In addition to the characteristics of this speech act and the separation of its features the author concludes that insult is most often a hybrid speech act, combining two or more speaker's intentions. The examples of literature illustrate the implementation of communicative turns of insult in pragmalinguistics.

Key words and phrases: speech act of insult; direct and indirect insult; pragmatic analysis; communication turns and tactics; invective strategy; expressive and evaluative vocabulary.

УДК 378.164

Педагогические науки

В статье обсуждаются понятия «блог» и «блог-технология», анализируются дидактические свойства и функции блог-технологии, проявляющиеся в обучении иностранному языку вообще и развитии социокультурных умений студентов в частности. Рассматриваются круг методических задач блогов и номенклатура социокультурных умений, развиваемых посредством данной интернет-технологии.

Ключевые слова и фразы: блог; блог-технология; социокультурные умения; дидактические свойства и функции.

Забродина Ирина Константиновна

Эрдибаева Динара Эсенбековна

Национальный исследовательский Томский политехнический университет

zabrodina@tpu.ru

АНАЛИЗ ДИДАКТИЧЕСКИХ СВОЙСТВ И ФУНКЦИЙ БЛОГ-ТЕХНОЛОГИИ В РАЗВИТИИ СОЦИОКУЛЬТУРНЫХ УМЕНИЙ СТУДЕНТОВ[©]

За последние несколько лет в научной методической литературе появился целый ряд исследований, посвященных использованию технологий Интернета первого поколения (Веб 1.0) и Интернета второго поколения (Веб 2.0) в формировании всех аспектов иноязычной коммуникативной компетенции.

Блог-технология – это одна из современных технологий сервисов Интернета нового поколения. Блог (от англ. *blog* или *weblog*) – личная страничка пользователя в виде дневника или журнала. Блог может

создаваться одним человеком, который по желанию может размещать на своей страничке как текстовый материал, так и фотографии, аудио- и видеозаписи, ссылки на другие ресурсы сети Интернет. Любой посетитель блога, ознакомившись с содержанием сайта, может как-то отреагировать на опубликованный текст или просмотренные фотографии, разместив на блоге свои комментарии.

П. В. Сысовым определены дидактические свойства и функции блог-технологии [1, с. 139-140] (см. Таблицу 1).

Таблица 1.

Дидактические свойства и функции блог-технологии

Дидактические свойства блог-технологии	Методические функции блог-технологии в обучении иностранному языку
Публичность	Ввиду того, что содержание конкретного блога может быть доступно любому участнику интернет-проекта независимо от того, где он находится, данная технология может использоваться для организации сетевого взаимодействия между обучающимися на иностранном языке и внеаудиторной групповой учебной деятельности учащихся и студентов, направленной на развитие аспектов языка (лексики, грамматики), видов речевой деятельности (чтения, письма), а также социокультурной и межкультурной компетенций.
Линейность	Информация (текстовая, фото, видео, аудио) в блоге размещается в хронологической последовательности автором (модератором) блога или посетителями одновременно. Блог-технология не позволяет вносить дополнения и изменения в ранее опубликованную в блоге информацию. Модератор может ее только удалить. Такое дидактическое свойство блог-технологии позволяет разрабатывать методики развития речевых умений обучающихся, в которых особая роль будет отводиться индивидуальной работе каждого ученика/студента (в рамках общего группового проекта) и организации сетевого общения между участниками проекта.
Авторство и модерация	Автором блога является один человек, который выступает его модератором. Он определяет цель, тематическую направленность блога и координирует размещение материалов (текстовых, графических, аудио, видео) в нем другими пользователями сети. При необходимости он может удалить материал, не отвечающий каким-то критериям. Блог-технология позволяет услышать «голос» каждого участника учебного процесса. В методических целях блог-технология может использоваться для развития видов речевой деятельности в индивидуальной и групповой формах работы обучающихся.
Мультимедийность	Блог-технология позволяет использовать материалы разного формата (текстового, графического, фото, видео, аудио). Эта возможность может быть использована для обогащения языкового и социокультурного материалов при написании эссе, рецензий, обзоров, отзывов на основе блог-технологии.

В научной литературе можно встретить разные классификации видов блогов. В частности, предлагается использовать два вида блогов: проблемно-ориентированный (для обсуждения социальных и политических вопросов) и личный (в котором обсуждаются личные проблемы и переживания) [3].

Постепенно исследователи расширяли круг методических задач блогов. По мере развития методик обучения иностранному языку средствами учебного интернет-блога увеличивался круг аспектов, которые обсуждались в блогах. Так, американские исследователи Ч. Лоу и Т. Уильямс определяют блог как публичный дневник, связь между нами общественными и нами личными. Они полагают, что студенты могут использовать свои личные блоги для широкого спектра письменных заданий, таких как:

- выразить свои впечатления о прочитанном;
- обсудить интересные статьи или записи, найденные в сети;
- поделиться личными впечатлениями.

Все вышеупомянутые ученые разрабатывали методики использования блог-технологии в обучении письменной речи. Они выделяют следующие преимущества использования блог-технологии на занятиях по обучению письменной речи:

1) Студенты имеют возможность моментально отреагировать на прочитанное сообщение, например, выразить сочувствие другому человеку, поддержку, симпатию или антипатию. Для каждого вида письма им необходимы различные языковые средства и стилистические приемы.

2) Блоги могут быть использованы для создания проектов, причем студенты могут поместить сначала черновики, а другие пользователи сети могут дать совет, выразить свое мнение относительно проекта.

3) У студентов повышается уровень ответственности за написанное, так как их записи доступны широкой аудитории, и, как следствие, повышается контроль грамматики, синтаксиса, выбора языковых средств и стилистических приемов.

4) Студенты могут использовать записи друг друга для выражения собственного мнения, таким образом, мнения не повторяются, что говорит в пользу креативности мышления [Там же].

В отечественной научной методической литературе широкую известность получила классификация блогов, разработанная П. В. Сысоевым и М. Н. Евстигнеевым. Авторы выделили три типа блогов в зависимости от учебных задач, на решение которых они направлены:

- 1) блог учителя;
- 2) личные блоги учащихся/студентов;
- 3) блог учебной группы [2, с. 67].

Описывая свою методику обучения иностранному языку на основе блог-технологии, П. В. Сысоев, М. Н. Евстигнеев разработали номенклатуру умений письменной речи, развиваемых на основе данной интернет-технологии [Там же, с. 114]. В данном ключе подробнее рассмотрим личные блоги студентов и блоги учебной группы (см. Таблицу 2).

Таблица 2.

Номенклатура речевых умений, развиваемых на основе блог-технологии

Вид блога	Размещаемые данные	Речевые умения, развиваемые на основе использования блогов
Личные блоги учащихся	<ul style="list-style-type: none"> – дата и место рождения; – семья, родственники; – увлечения и интересы; – друзья; – достижения в учебе и/или спорте; – ссылки на любимые сайты сети Интернет; – фотографии и видеоролики; – комментарии обучающихся и преподавателя; – письма личного характера; – различные типы эссе; – рецензии к фильмам и книгам 	<p>Письмо</p> <ul style="list-style-type: none"> – использовать необходимые языковые средства для представления в письменной форме личной информации (автор блога); – использовать необходимые языковые средства, с помощью которых возможно представить родную страну (населенный пункт, учебное заведение) и культуру в иноязычной среде (автор блога); – использовать необходимые языковые средства для выражения мнения, проявления согласия/несогласия в некатегоричной и неагрессивной форме (при комментировании блога одногруппника или мнений других студентов); – аргументировать свою точку зрения, используя языковые средства (при комментировании блога одногруппника) <p>Чтение</p> <ul style="list-style-type: none"> – выделять необходимые факты/сведения; – извлекать необходимую интересующую информацию; – оценивать важность информации
Блог учебной группы	<ul style="list-style-type: none"> – материал для обсуждения; – обсуждение (комментарии обучающихся) 	<p>Письмо</p> <ul style="list-style-type: none"> – излагать содержание прочитанного/прослушанного иноязычного текста в тезисах или кратких сообщениях; – использовать необходимые языковые средства для выражения мнения, проявления согласия/несогласия в некатегоричной и неагрессивной форме; – проводить аналогии, сравнения, сопоставления доступными языковыми средствами; – аргументировать свою точку зрения, используя языковые средства <p>Чтение</p> <ul style="list-style-type: none"> – выделять необходимые факты/сведения; – отделять основную информацию от второстепенной; – определять временную и причинно-следственную связи между событиями и явлениями; – обобщать описываемые факты/явления; – оценивать важность/новизну/достоверность информации

Как показывает анализ номенклатуры умений, развиваемых на основе использования блогов учебной группы и личных блогов обучающихся, данные виды блогов можно использовать для развития социокультурных умений. Развитие социокультурных умений будет осуществляться посредством обсуждения изучаемой информации в формате интернет-дискуссии в блоге учебной группы или в личных блогах обучающихся (при обсуждении эссе, докладов, сообщений).

Дидактические свойства и функции блог-технологии позволяют развивать на ее основе (через чтение и письмо) следующие социокультурные умения:

- собирать, обобщать, классифицировать, систематизировать и интерпретировать культуроведческую информацию, используя разнообразные источники, включая Интернет;
- готовить культуроведческие материалы, отражающие различные аспекты культур стран родного и изучаемого языков на родном и изучаемом языках;
- готовить материал (и выступления) по культуроведческой тематике, используя интернет-ресурсы, интернет-СМИ, мультимедийный материал;
- участвовать в дискуссии на изучаемом языке при обсуждении культуроведческих аспектов жизни народов стран изучаемых языков;

- выбирать социокультурно приемлемый стиль общения;
- распознавать и интерпретировать социокультурно-маркированную лексику, дискурс;
- выступать в качестве культурного посредника между россиянами и представителями соизучаемых культур, помогая устанавливать культурные контакты, поясняя культурные особенности взаимоотношения людей в иноязычной и русскоязычной средах, прогнозировать возможные коммуникативные неудачи и конфликты, помогая их предотвращать и снимать;
- выступать в качестве представителя родной страны;
- социокультурно приемлемо выступать против культурной дискриминации, культурной агрессии и культурного вандализма.

Таким образом, анализ дидактических свойств и функций блог-технологии, на основе которой развиваются речевые умения, показывает, что она может использоваться в развитии социокультурных умений студентов.

Список литературы

1. **Сысоев П. В.** Информационные и коммуникационные технологии в обучении иностранному языку: теория и практика: монография. М.: Глосса-Пресс, 2012. 252 с.
2. **Сысоев П. В., Евстигнеев М. Н.** Методика обучения иностранному языку с использованием новых информационно-коммуникационных интернет-технологий: учеб.-метод. пособие. М.: Глосса-Пресс; Ростов-н/Д.: Феникс, 2010. 182 с.
3. **Bloch J.** Abdullah's Blogging: a Generation 1.5 Student Enters the Blogosphere // *Language Learning and Technology*. 2007. Vol. 11/2. P. 128-141.

ANALYSIS OF DIDACTIC PROPERTIES AND FUNCTIONS OF BLOG-TECHNOLOGY IN STUDENTS' SOCIAL-CULTURAL SKILLS DEVELOPMENT

**Zabrodina Irina Konstantinovna
Erdibaeva Dinara Esenbekovna**

*National Research Tomsk Polytechnic University
zabrodina@tpu.ru*

The article discusses the notions "blog" and "blog-technology", and analyzes the didactic properties and functions of blog-technology, manifested in teaching a foreign language in general and developing social-cultural skills of students in particular. The range of methodological tasks of blogs and the nomenclature of social-cultural skills developed through this internet technology are considered.

Key words and phrases: blog; blog-technology; social-cultural skills; didactic properties and functions.

УДК 8; 81-22

Филологические науки

В данной статье ставится задача рассмотреть каламбур как средство создания комического в анекдоте. Проанализированы свойства и существующие классификации каламбура, при этом основное внимание уделяется функциональному аспекту. В результате исследования выявлены основные функции каламбура при создании комического эффекта в анекдоте, которые делают его образным, динамичным, запоминающимся и смешным.

Ключевые слова и фразы: анекдот; каламбур; комическое; комический эффект; функции каламбура; языковая игра.

Зайсанова Елена Викторовна

*Государственный морской университет имени Адмирала Ф. Ф. Ушакова
fr-el@yandex.ru*

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ АСПЕКТ КАЛАМБУРА В АНЕКДОТЕ[©]

В настоящее время проблема изучения каламбура представляется чрезвычайно актуальной при рассмотрении некоторых вопросов теории комического, например, способов создания комического в анекдоте. Популярность каламбура как приема языковой игры привлекает внимание современных ученых как объекта изучения когнитивистики и лингвокультурологии. Целью нашего исследования является рассмотрение каламбура в создании комического в анекдоте.

Каламбур – «остроумное выражение, шутка, основанные на использовании сходно звучащих, но различных по значению слов или разных значений одного слова; игра слов» [6, с. 302].

«Каламбур – игра слов, использование разных значений одного и того же слова (или двух сходно звучащих слов) с целью произвести комическое впечатление» [13, с. 149].